

# MEGAVIDEO 55

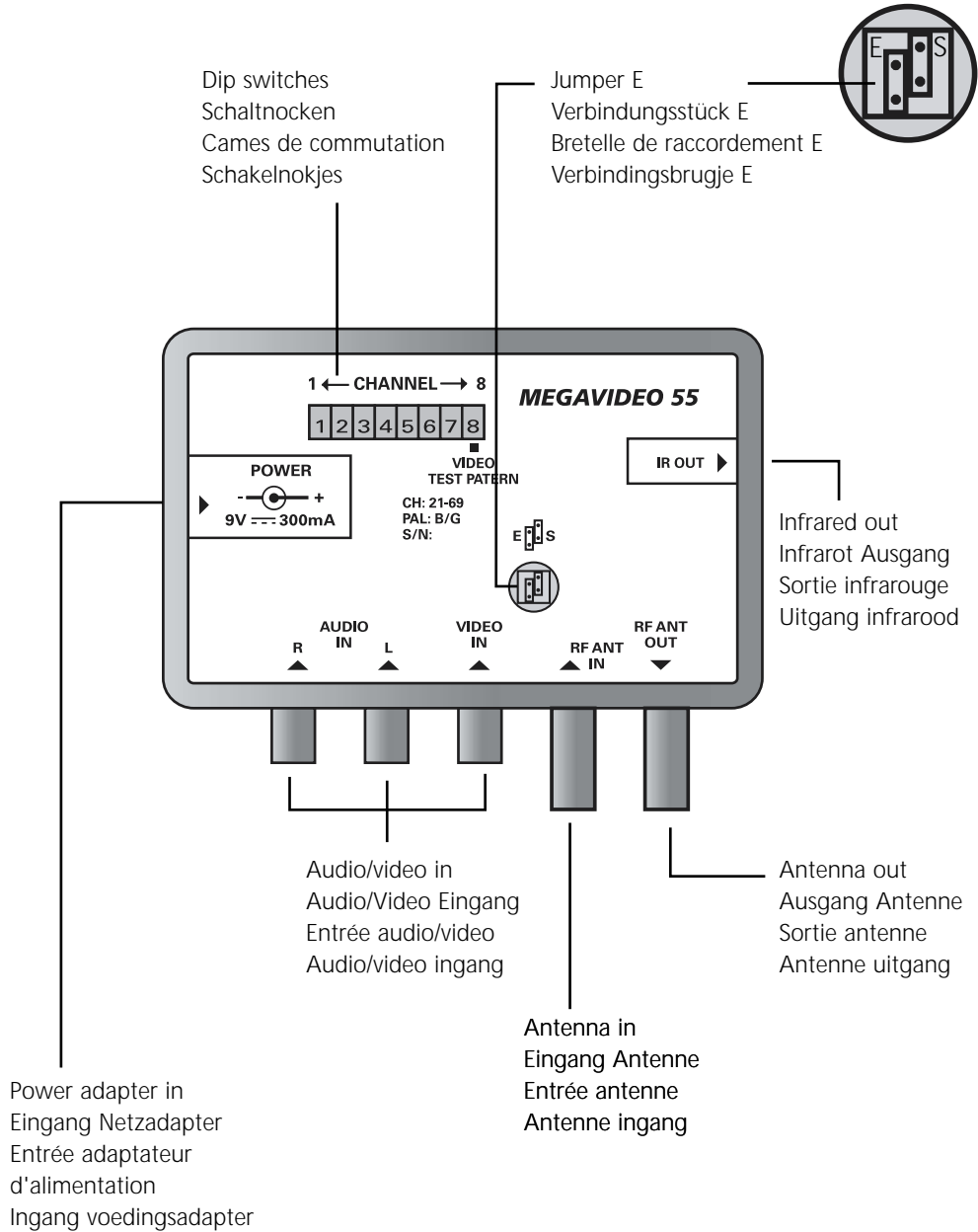


OPERATING INSTRUCTIONS 3

BEDIENUNGSANLEITUNG 11

MODE D'EMPLOI 19

GEBRUIKSAANWIJZING 27



**Thank you for buying the Marmitek MegaVideo 55. Please read these operating instructions first in order to obtain maximum pleasure from your purchase. Please also carefully observe all the instructions for safe use of the product.**

# 1. Safety precautions

- To prevent short circuits this product should only be used indoors and only in dry rooms. Do not expose the components to rain or moisture. Do not use near a bath, swimming pool etc.
- Only connect the transformer to the mains after you have ensured that the mains voltage matches that shown on the type plate. Never connect a transformer or mains cable if it is damaged. In the event of damage please contact your supplier.
- Never expose your system's components to extremely high temperatures or bright light.
- Never open the equipment. Parts of the equipment have a very high voltage. Repairs or maintenance should be undertaken by qualified service personnel only.

All warranties are invalidated in the event of incorrect use, unauthorised modifications or repairs. Marmitek accepts no responsibility in the event of incorrect use of the product or if it is used other than for the intended purpose.

## 2. Use and operation of the MegaVideo 55

The MegaVideo55 is a programmable stereo modulator that converts audio and video signals from, for instance, your DVD player, satellite receiver, video recorder, security camera, decoder or PC and adds it to your aerial cable as an extra channel. Then you can receive this signal as a kind of internal TV channel anywhere in the house where you have an aerial connection.

You could say that the modulator is "looped into" the aerial signal. The incoming aerial signal is connected to the aerial input. The audio/video signal (from a DVD player for instance) is added to the outgoing aerial signal. The added video signal can now be viewed on the channel that has been set on any televisions that are connected after the modulator (on the 'RF ANT OUT' side of your MegaVideo 55). You do not need to change any other part of your aerial network.

Thanks to the built-in "infrared return channel" you can continue to operate the connected appliances from other rooms using your own remote control. One infrared receiver is supplied as standard. Additional receivers can be purchased should you wish to operate your equipment from different rooms.

The infrared return channel only works with amplifiers, splitters and aerial wall outlets that are return channel compatible. Compatible components are usually marked '5 – 30 MHz' or '5 – 68 MHz'. Your aerial specialist can provide more information on this.

The modulator itself has no effect on the signal strength. The maximum length of cable that

can be used depends on the cable network in your house. If you want to connect a number of TVs or use longer cable lengths it is recommended that you use an amplifying splitter. Your aerial equipment supplier can give you advice on this.

### **3. Contents of MegaVideo 55 Set**

- 1x Stereo modulator
- 1x Infrared receiver
- 2x Power adapter
- 1x RCA-RCA cable
- 2x Adapter F-connector to IEC-connector male
- 2x Adapter F-connector to IEC-connector female
- 1x Scart doubler
- 1x Infrared eye RX569
- 1x User manual

### **4. Connecting appliances to the MegaVideo 55 modulator**

Turn off all appliances before making any connections. Now attach the appliance you want to connect (e.g. the DVD player) to the MegaVideo 55. There are a number of ways to do this.

#### **Using an RCA cable**

All types of composite video signal and audio signal can be connected to the modulator. This can be done using the supplied RCA cable. Ensure that the plug and socket colours match each other. That is, red to red, white to white and yellow to yellow.

#### **Using a scart cable**

If the appliance you want to connect has a 'scart connection' you can use the supplied scart doubler. When this is used you do not lose the use of the scart connection, so it can still be used for other applications. When the MegaVideo 55 is connected to the scart doubler (using the RCA cables on the side) and the scart cable that was originally connected to your appliance at the same time, jumper E will have to be removed. The MegaVideo 55 ensures that picture quality is maintained.

#### **Connecting a number of appliances**

If you want to simultaneously connect several appliances to the modulator there are a number of ways to do this:

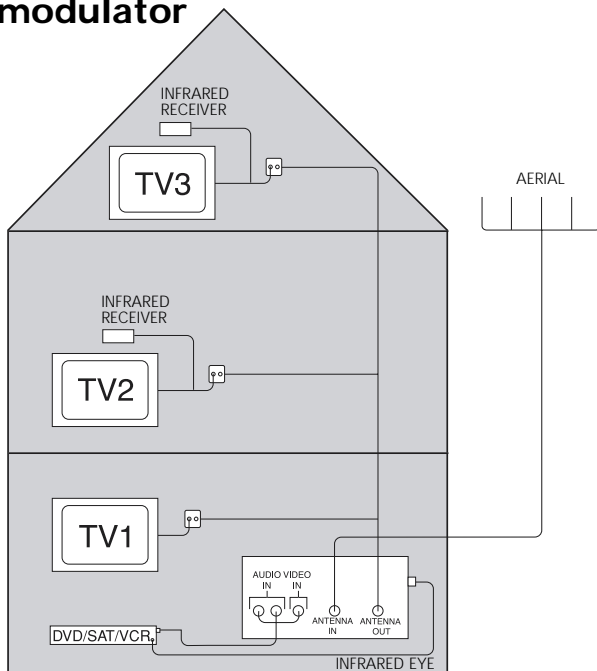
## Using a suitable A/V switcher

All of your appliances are connected to the A/V switcher. This option gives the best quality. A good A/V switcher (such as the Marmitek Flat TV Link 4, art. no. 09592) takes care of the correct modification of the signal.

## Using a trio RCA splitter

(1x RCA to 2x RCA adaptors). In this case jumper E should be removed. The MegaVideo 55 optimises picture quality.

## 5. Connecting the aerial signal to the MegaVideo 55 modulator



Two types of aerial plug are used in Europe: the IEC plug and the F plug. The latter has the least loss and is therefore often used in better quality systems. Your Marmitek MegaVideo 55 uses this type of plug. Check your situation below:

### You are using F plugs

Connect the aerial cable coming from your aerial source to the input marked 'RF ANT IN'. Then connect the aerial cable leading to the rest of your aerial network to the output marked 'RF ANT OUT'.

### You are using IEC plugs

Adaptors are supplied in case you are using IEC plugs. Then follow the same procedure as described above.

## **Your connecting cables have not yet been fitted with plugs**

In this case ensure that the plugs are correctly fitted to the coax cable. Use high frequency screened plugs to avoid external radiation and interference. Only use broadband amplifiers and splitters with a range from 5 - 1000 MHz.

**Attention: If you want to use the infrared return channel for your remote control (see chapter 6) then the aerial wall outlets, amplifiers and splitters that are included IN the cabling between your bedroom and living room should be “return channel” compatible (5 – 30 MHz).**

## **6. Setting the channel**

The audio/video signal that has been added (e.g. from a DVD player) is converted into a normal TV channel.

Using the MegaVideo 55 you can, in principle, choose any free channel. It is important to select a free channel that is not already being used for an existing TV channel. The channels that are free depend on the incoming aerial signal. For details consult the channel table supplied by your cable company or, if you have your own aerial, the channel summary in your TV magazine.

1. Connect one of the two power adapters to the modulator and plug it into the mains.
2. Check your channel table and find two free channels that are adjacent. Now select the higher of these two channels. Example: if channels 37 and 38 are free then select channel 38. If three adjacent channels are free select the middle channel.
3. Set your selected channel using the dip switches on the front of the modulator.

The white dip switches can be set in two positions: ON (= 1, switch up) and OFF (= 0, switch down). The combination of switches determines the channel setting. It is easier to do this using a small screwdriver or a ballpoint pen.

You can find the correct dip switch positions for the channel you have selected in the table at the end of this manual. For instance, channel 38 would be 01100100. The 2nd, 3rd and 6th dip switches are ON (up) and the remaining dip switches are OFF (down).

### **Attention:**

- **The leftmost 7 switches (1 to 7 incl.) are for setting the channel.**
- **The 8th switch is used to turn the test picture on or off (up is on). That is why this switch is normally shown in the 0 position in the attached list.**
- **If there is a 9th switch it has no function.**

4. After you have set the channel you can turn on a test pattern using the 8th dip switch. To do this set the dip switch to ON (= 1). This pattern consists of a number of black and white bars on the screen.

5. Turn on the TV and find the channel that you have set. Your TV's operating instructions will tell you how to do this. You will now see the test pattern on the set channel. Now check that there is no interference on the neighbouring TV channels. If there is, you should select another two (or if possible) three free channels and set the modulator to these channels.

After you have done this set the 8th dip switch (test pattern) back to OFF. From now on you will be able to watch the attached A/V appliance on the channel that you have set.

6. Now turn on the required A/V appliance (DVD, video recorder, satellite receiver, PC, camera, etc.). You can now view the signal on the TV. If you have a number of TVs connected to the same aerial network then you can also view this signal on the other TVs. To do so you will first have to set the correct channel on each TV.

## **7. Setting the infrared return channel for using remote control**

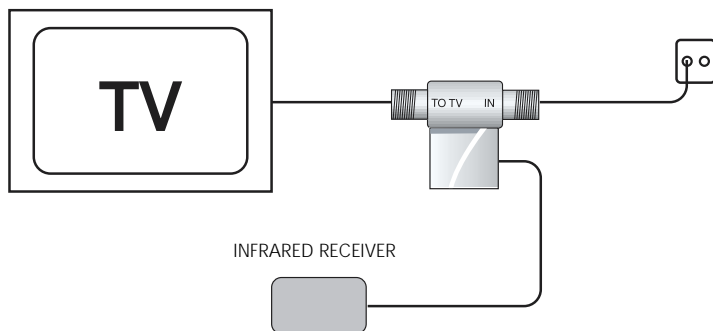
An infrared receiver is supplied with the set. This receiver can be fitted between the TV and the aerial signal. The receiver converts the infrared signal from your remote control and sends this signal back to the modulator through the aerial cable.

Using the supplied infrared eye you can convert this back to an infrared signal and send it to the connected appliance. In this way you can operate the connected appliance (e.g. a DVD player) from another room.

It is easier to connect this if someone helps you.

1. Disconnect the aerial cable connected to the back of your TV. Connect this to the 'ANT IN' / 'In' connection on the metal part of your infrared receiver.
2. Reconnect the 'TV OUT' / 'To TV' side to your TV. You can use the supplied adaptors for this (F connector to IEC).
3. Position the red plastic part containing the infrared receiver where it can be seen from where you want to use your remote control. Avoid direct sunlight or light from a plasma screen.
4. Connect one of the two supplied transformers to the metal part of the IR receiver.
5. Turn the switch on the side of the red plastic part to the ON position.
6. Connect the supplied infrared eye to the side of the modulator, where it is marked 'IR OUT'. The infrared eye has a self-adhesive backing. Remove the protective sheet and stick the eye carefully over the infrared sensor on your video recorder, DVD player or satellite receiver. This infrared sensor can usually be recognised by the dark coloured plastic window.

7. Point your own remote control at the infrared receiver and press a button, for instance one used to change the channel or select a different function. If all is well the attached appliance will now react. If not, then move the infrared eye and try again. The location in which the infrared eye responds can sometimes be very small. As soon as the function works correctly you can firmly attach the eye to the appliance. This will not damage your appliance.



## 8. Using infrared receivers in a number of rooms

If you want to operate your appliance from a number of TVs you can purchase extra infrared receivers (art. no. IH9211).

Frequency A is always supplied with the basic set. If you have more than one receiver with the same frequency ensure that only one of these receivers is switched on at any time (one receiver switched **ON** and the other receivers switched **OFF**).

If you fail to do this your infrared commands will not be transmitted correctly.

Order information for individual infrared receivers:

Infrared receiver frequency A: Art. No. IH9211

### Operating more than one appliance

If you want to operate more than one appliance by means of infrared you can purchase the IR EYE (art. no. IH9156). This model has 2 infrared eyes for, for instance, Video recorder and satellite receiver.

## 9. Problems and solutions

No picture, no sound.	a. Check that all cables are correctly connected. b. Check that the channel has been set correctly. c. Check that the test pattern is received correctly.
The picture is far too bright.	Check that the jumper switch has been correctly connected.
The picture is far too dark.	Check that the jumper switch has been correctly disconnected.
Interference with other channels.	Select a different channel, preferably the middle channel of 3 empty channels in the band.
Sound is distorted.	Turn down the volume on the connected appliance.
Infrared does not work.	a. Check that the infrared eye is in the correct position on the sensor. b. Check that the metal part of the infrared receiver is correctly connected. c. Check that the aerial wall outlets, aerial amplifiers and splitters that are fitted IN the cabling between your bedroom and living room are "return channel" compatible (5 - 30 MHz).

## 10. Technical details

System:	PAL B/G
Input:	Video, Audio L+R (stereo carrier wave 5.5 – 5.742 MHz)
Output level:	82 dB $\mu$ V at 75 $\Omega$
Freq. Range:	UHF: 470 – 862 MHz Channel 21 - 69 Band III + S-Band: 126 – 300 MHz (channel S4 - S20, E5 - E12)
Input connection loss:	< 1.5dB @ 800 MHz
Infrared reception:	$\leq$ 40 kHz
Audio carrier wave:	5.5 and 5.742 MHz
Audio frequency range:	50 – 15 kHz
Supply voltage:	DC 9V / 300 mA
Dimensions (mm):	85.8 x 68.4 x 21.3
Modulation method:	Double sideband modulation



**Wir danken Ihnen für den Kauf des Marmitek MegaVideo 55. Lesen Sie bitte zuerst diese Bedienungsanleitung, damit Sie lange viel Freude an Ihrem Ankauf haben. Beachten Sie dabei insbesondere die Sicherheitshinweise für dieses Produkt.**

# 1. Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie dieses Produkt ausschließlich im Haus und in trockenen Räumen, um einen Kurzschluss zu verhindern. Schützen Sie die Komponenten vor Regen oder Feuchtigkeit. Benutzen Sie das Gerät daher nicht neben oder in der Nähe von Badezimmern, Schwimmbädern usw.
- Schließen Sie den Netzadapter erst an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung dem auf dem Typenschild angegebenen Wert entspricht. Schließen Sie niemals einen beschädigten Netzadapter oder ein beschädigtes Netzkabel an. Setzen Sie sich in diesem Fall mit Ihrem Lieferanten in Verbindung.
- Setzen Sie die Komponenten Ihres Systems keinen extrem hohen Temperaturen oder starken Lichtquellen aus.
- Öffnen Sie das Produkt niemals: Das Gerät enthält Teile, auf denen lebensgefährliche Spannung steht. Lassen Sie das Gerät ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal reparieren oder warten.

Bei zweckswidriger Benutzung, selbst vorgenommenen Änderungen oder Reparaturen verfällt der Garantieanspruch. Marmitek übernimmt keine Haftung für eine unsachgemäße Benutzung des Produkts oder für eine anderweitige, nicht für das Produkt vorgesehene Verwendung.

## 2. Anwendung und Betriebsweise des MegaVideo 55

Der MegaVideo 55 ist ein programmierbarer Stereo-Modulator, der Audio- und Videosignale, z. B. Ihres DVD-Spielers, Satellitenempfängers, Videorecorders, Ihrer Überwachungskamera, Ihres Decoders oder PCs umsetzt, und als zusätzlichen Sender an Ihr Antennenkabel zufügt. Anschließend können Sie sich dieses Signal überall dort im Haus, wo Sie über einen Antennenanschluss verfügen, als eine Art internen Fernsehkanal betrachten.

Der Modulator wird sozusagen in das Antennensignal 'eingefädelt'. Das eingehende Antennensignal wird an den Antenneneingang angeschlossen. Das ausgehende Antennensignal ist mit einem zugefügten Audio- und Videosignal (beispielsweise eines DVD-Spielers) ausgestattet. Auf allen Fernsehgeräten, die an die dem Modulator nachgeschaltete Antennenanlage angeschlossen sind (an der Seite von 'RF ANT OUT' Ihres MegaVideo 55), kann das zugefügte Audio- und Videosignal auf dem eingestellten Kanal betrachtet werden. Am verbleibenden Antennennetzwerk brauchen Sie keine Änderungen vorzunehmen.

Dank des sog. eingebauten "Infrarot-Hilfskanals" können Sie die angeschlossenen Geräte auch weiterhin von anderen Räumen aus mit Ihrer eigenen Fernbedienung bedienen.

Serienmäßig wird ein Infrarot-Empfänger mitgeliefert. Wenn Sie Ihre Geräte von mehreren Räumen aus bedienen wollen, können Sie sich zusätzliche Empfänger anschaffen.

Der Infrarot-Hilfskanal funktioniert nur mit Verstärkern, Verteilern und Antennenbuchsen, die für einen Hilfskanal geeignet sind. Das wird meistens auf den betreffenden Komponenten mit der Kennzeichnung '5-30MHz of 5-68MHz' angegeben. Weitere Informationen darüber erhalten Sie bei Ihrem Antennen-Fachhandel.

Der Modulator selbst hat keinen Einfluss auf die Signalstärke. Die zu verwendenden Kabelhöchstlängen sind von dem in Ihrem Haus vorhandenen Kabelnetzwerk abhängig. Wenn Sie mehrere Fernsehgeräte anschließen oder größere Kabellängen verwenden wollen, empfehlen wir Ihnen einen Verteilerverstärker. Ihr Fachhändler für Antennenmaterial kann Sie diesbezüglich beraten.

### **3. Zusammensetzung MegaVideo 55 Satz**

- 1x Stereo-Modulator
- 1x Infrarot-Empfänger
- 2x Speiseadapter
- 1x Chinch-Chinch Kabel
- 2x Adapter F-Steckverbinder zum IEC Steckverbinder Male
- 2x Adapter F-Steckverbinder zum IEC Steckverbinder Female
- 1x Scart-Doubler (Verdoppler)
- 1x Infrarot-Auge RX569
- 1x Gebrauchsanleitung

### **4. Das Anschließen von Geräten an den MegaVideo 55 Modulator**

Schalten Sie vor dem Anschließen alle Geräte aus. Schließen Sie nun das von Ihnen gewünschte Gerät (beispielsweise einen DVD-Spieler) an den MegaVideo 55 an. Dafür stehen Ihnen verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung.

#### **Mit Hilfe eines Cinch-Kabels**

An den Modulator kann jedes sog. Composite-Videosignal und Audiosignal angeschlossen werden. Sie können dafür das mitgelieferte Cinch-Kabel benutzen. Achten Sie darauf, dass die Farben der Stecker und der Eingangsbuchsen miteinander übereinstimmen, d.h. rot an rot, weiß an weiß und gelb an gelb.

#### **Mit Hilfe eines Scart-Kabels**

Wenn das anzuschließende Gerät einen sogenannten 'Scart-Anschluss' besitzt, können Sie auch den mitgelieferten Scart-Verdoppler benutzen. Bei Benutzung des Scart-Verdopplers steht der Scart-Anschluss auch weiterhin zur Verfügung, sodass Sie ihn auch für andere

Verwendungszwecke benutzen können. Wenn Sie sowohl den MegaVideo 55 (über die Cinch-Kabel an der Seite) als auch das ursprünglich an Ihr Gerät angeschlossene Scart-Kabel an den Scart-Verdoppler anschließen wollen, müssen Sie Verbindungsstück E entfernen. Der MegaVideo 55 sorgt nun dafür, dass die Bildqualität erhalten bleibt.

### Mehrere Geräte anschließen?

Für den Fall, dass Sie mehrere Geräte gleichzeitig an den Modulator anschließen wollen, haben Sie verschiedene Möglichkeiten:

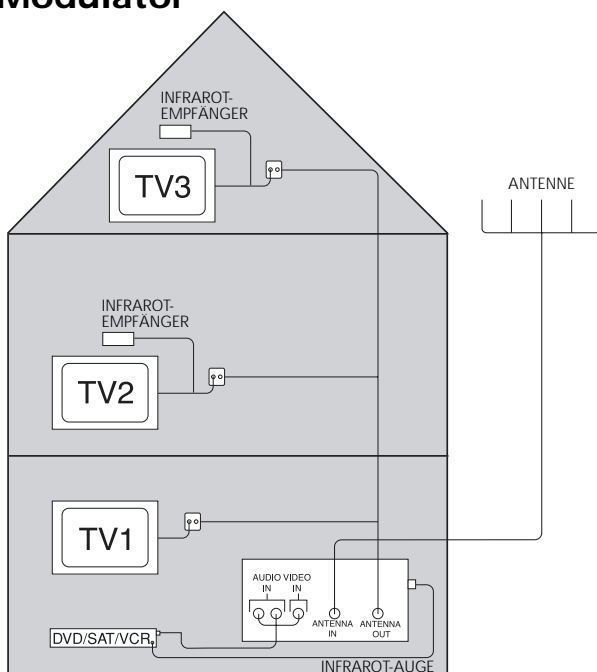
#### Mit Hilfe eines geeigneten A/V-Schalters

An diesen Schalter werden alle Ihre Geräte angeschlossen. Mit dieser Möglichkeit erzielen Sie die beste Qualität. Ein guter A/V-Schalter (wie der Marmitek Flat TV Link 4, Art.-Nr. 09592) sorgt für eine richtige Abstimmung der Signale.

#### Mit Hilfe von drei Cinch-Verteilern

(Reduzierstück von 1x Cinch zu 2x Cinch). In diesem Fall müssen Sie Verbindungsstück E entfernen. Der MegaVideo 55 optimiert nun die Bildqualität.

## 5. Das Anschließen des Antennensignals an den MegaVideo 55 Modulator



Wir kennen in Europa zwei Arten von Antennenstecker: den IEC-Stecker und den F-Stecker. Letztgenannter hat den geringsten Verlust und wird daher häufig in qualitativ besseren Anlagen verwendet. Auch Ihr Marmitek MegaVideo 55 ist mit einem solchen Stecker ausgerüstet. Sehen Sie nachstehend nach, welche Situation für Sie zutrifft.

### **Sie verwenden F-Stecker**

Das Antennenkabel, das von Ihrer Antennenquelle kommt, schrauben Sie an den Eingang mit der Kennzeichnung 'RF ANT IN'. Das Antennenkabel, das zum verbleibenden Antennen-Netzwerk führt, schließen Sie an den Ausgang mit der Kennzeichnung 'RF ANT OUT' an.

### **Sie verwenden IEC-Stecker**

Für den Fall, dass Sie IEC-Stecker verwenden, wurden Zwischenstecker mitgeliefert. Im Weiteren gehen Sie, wie oben beschrieben, vor.

### **Ihre Verbindungskabel sind noch nicht mit Steckern ausgestattet**

Achten Sie in diesem Fall auf eine richtige Montage der Stecker an das Koax-Kabel. Verwenden Sie hochfrequenzabgeschirmte Stecker, um Einstrahlung und Störungen zu verhindern. Benutzen Sie ausschließlich Breitbandverstärker und Verteiler mit einem Bereich von 5-1000MHz.

**Warnhinweis: Wenn Sie den Infrarot-Hilfskanal für Ihre Fernbedienung (siehe Kapitel 6) benutzen wollen, müssen die Antennenbuchsen, Verstärker und Verteiler, die IN die Verkabelung zwischen Ihrem Schlafzimmer und Wohnzimmer aufgenommen sind, für einen "Hilfskanal" (5 – 30 MHz) geeignet sein.**

## **6. Das Einstellen des Kanals**

Das zugefügte Audio- und Videosignal (beispielsweise des DVD-Spielers) wird in einen normalen Fernsehkanal umgesetzt.

Mit dem MegaVideo 55 können Sie im Prinzip jeden freien Kanal selbst wählen. Es ist wichtig, einen freien Kanal zu wählen, der noch nicht für einen bestehenden Fernsehkanal benutzt wird. Welche Kanäle frei sind, hängt von dem eingehenden Antennensignal ab. Ziehen Sie diesbezüglich die Kanalkarte Ihrer Kabelgesellschaft oder - falls Sie eine eigene Antenne haben - die Kanalübersicht in Ihrer Fernsehzeitung zu Rate.

1. Schließen Sie nun einen der zwei Netzadapter an den Modulator an, und stecken Sie ihn in die Steckdose.
2. Nehmen Sie Ihre Kanalkarte zur Hand, und suchen Sie zwei nebeneinander gelegene, freie Kanäle. Anschließend wählen Sie von diesen zwei Kanälen den am höchsten gelegenen Kanal. Beispiel: Wenn Kanal 37 und 38 frei sind, wählen Sie Kanal 38. Bei drei freien Kanälen nebeneinander, wählen Sie den mittleren Kanal.

3. Stellen Sie den von Ihnen gewählten Kanal mit Hilfe der Schalter an der Vorderseite des Modulators ein.

Die weißen Schaltknocken können Sie in zwei Stände schalten: ON (=1, Schalter nach oben) und OFF (=0, Schalter nach unten). Die Kombination der Schalter bestimmt den eingestellten Kanal. Sie können dafür am besten einem kleinen Schraubenzieher oder einen Kugelschreiber benutzen.

Sie finden den richtigen Stand der Schaltknocken für den von Ihnen gewählten Kanal hinten in dieser Bedienungsanleitung. So stimmt beispielsweise Kanal 38 mit 01100100 überein. Die 2., 3. und 6. Schaltknocken stehen dabei auf ON (nach oben), die übrigen auf OFF (nach unten).

#### **Warnhinweis:**

- **Die 7 äußerst links gelegenen Schalter (1 bis 7) dienen für das Einstellen des Kanals.**
- **Mit dem 8. Schalter schalten Sie das Testbild ein oder aus (nach oben bedeutet eingestellt). Aus diesem Grund steht dieser Schalter in der beigefügten Liste normal im Stand 0.**
- **Der eventuell vorhandene 9. Schalter hat keine Funktion.**

4. Nachdem Sie den Kanal eingestellt haben, können Sie mit dem 8. Schalter ein Testmuster einstellen. Schalten Sie dafür die Nocke auf ON (=1). Dieses Muster besteht aus einigen schwarz-weißen Balken auf dem Bild.
5. Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und suchen Sie den von Ihnen eingestellten Kanal. Wie Sie vorgehen haben, finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts. Auf dem eingestellten Kanal sehen Sie jetzt das Testmuster. Prüfen Sie anschließend, ob keine Störung in den nahegelegenen Fernsehgerät-Kanälen auftritt. Sollte das der Fall sein, müssen Sie zwei (oder möglicherweise drei) andere freie Kanäle suchen und den Modulator darauf einstellen.

Jetzt schalten Sie den 8. Schalter (Testmuster) wieder auf OFF. Sie können sich das angeschlossene A/V-Gerät nun fortan auf dem von Ihnen eingestellten Kanal ansehen.

6. Schalten Sie jetzt das gewünschte A/V-Gerät (DVD, Videorecorder, Satellitenempfänger, PC, Kamera, usw.) ein. Sie können sich jetzt auf dem Fernsehgerät das Signal ansehen. Wenn Sie mehrere Fernsehgeräte im Haus (am selben Antennennetzwerk) besitzen, können Sie sich dieses Signal auch auf den übrigen Fernsehgeräten ansehen. Sie müssen dafür erst an jedem Fernsehgerät den richtigen Kanal einstellen.

## **7. Das Installieren des Infrarot-Hilfskanals für die Benutzung der Fernbedienung**

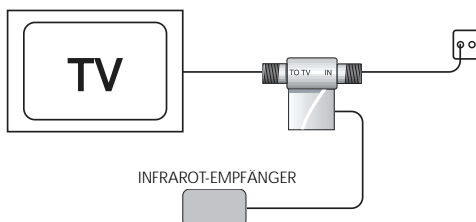
Mit dem Satz wird ein sogenannter Infrarot-Empfänger geliefert. Dieser Empfänger kann zwischen das Fernsehgerät und das Antennensignal installiert werden. Der

Empfänger setzt das Infrarotsignal Ihrer Fernbedienung um und sendet das Signal über das Antennenkabel zurück zum Modulator.

Mit dem mitgelieferten Infrarot-Auge können Sie wieder auf das Infrarot-Signal schalten und es an das angeschlossene Gerät weiterleiten. So können Sie das angeschlossene Gerät (beispielsweise einen DVD-Spieler) von einem anderen Raum aus bedienen.

Das Anschließen lässt sich am einfachsten mit 2 Personen vornehmen.

1. Lösen Sie das auf der Rückseite Ihres Fernsehgeräts angeschlossene Antennenkabel, und schließen Sie es an den 'ANT IN' / 'In'-Anschluss des Metallteils Ihres Infrarot-Empfängers an.
2. Schließen Sie die 'TV OUT' / 'To TV'-Seite wieder an Ihr Fernsehgerät an. Sie können dafür die mitgelieferte Zwischenbuchse benutzen (F Stecker zum IEC).
3. Montieren Sie das rote Plastikteil, das den Infrarot-Empfänger enthält, so, dass es zu sehen ist, wenn Sie Ihre Fernbedienung benutzen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder Licht eines Plasmaschirms.
4. Schließen Sie einen der zwei mitgelieferten Netzadapter an das Metallteil des IR-Empfängers an.
5. Schalten Sie den Schalter an der Seite des roten Plastikteils in den ON-Stand.
6. Schließen Sie das mitgelieferte Infrarot-Auge an die Seite des Modulators mit der Kennzeichnung 'IR OUT' an. Das Infrarot-Auge hat eine selbstklebende Rückseite. Entfernen Sie das Schutzblatt, und kleben Sie das Auge vorsichtig auf den Infrarotsensor Ihres Videorecorders, DVD-Spielers oder Satellitenempfängers. Den Infrarotsensor können Sie an dem dunkel gefärbten Kunststofffenster erkennen.
7. Richten Sie Ihre eigene Fernbedienung jetzt auf den Infrarot-Empfänger, und drücken Sie auf die Taste, mit der Sie beispielsweise einen anderen Kanal oder eine andere Funktion wählen. Wenn alles richtig installiert wurde, reagiert das angeschlossene Gerät jetzt. Falls nicht, verschieben Sie dann das Infrarot-Auge, und versuchen Sie es noch einmal. Die Position des Infrarot-Auges muss sehr präzise bestimmt werden. Nachdem die Funktion richtig funktioniert, können Sie Infrarot-Auge fest auf das Gerät kleben. Ihr Gerät wird dadurch nicht beschädigt.



## 8. Die Benutzung von Infrarot-Empfängern in mehreren Räumen

Wenn Sie Ihre Geräte an mehreren Fernsehgeräten bedienen wollen, können Sie sich zusätzliche Infrarot-Empfänger anschaffen (Art.-Nr. IH9211).

Der Basissatz enthält immer die Frequenz A. Wenn Sie mehr als einen Empfänger mit derselben Frequenz haben, achten Sie bitte darauf, dass immer nur einer dieser Empfänger gleichzeitig eingeschaltet ist (ein Empfänger auf 'ON' und der andere Empfänger auf 'OFF').

Tun Sie das nicht, werden Ihre Infrarot-Befehle nicht richtig weitergeleitet.

Bestellinformation separat erhältliche Infrarot-Empfänger:

nfrarot-Empfänger Frequenz A: Art. No. IH9211

### Mehrere Gerät ansteuern

Wenn Sie mehrere Gerät mit Hilfe von Infrarot ansteuern wollen, können Sie den IR EYE (Art.-Nr. IH9156) kaufen. Diese Ausführung besitzt 2 Infrarot-Augen, beispielsweise für Videorecorder und Satellitenempfänger.

## 9. Problems and solutions

Kein Bild, kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Überprüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind.</li> <li>b. Überprüfen Sie, ob der Kanal richtig eingestellt ist.</li> <li>c. Überprüfen Sie, ob das Testmuster richtig wiedergegeben wird.</li> </ul>
Das Bild ist viel zu hell.	Überprüfen Sie, ob das Verbindungsstück richtig montiert ist.
Das Bild ist viel zu dunkel.	Überprüfen Sie, ob das Verbindungsstück richtig entfernt wurde.
Interferenz mit anderen Kanälen.	Wählen Sie einen anderen Kanal, vorzugsweise den mittleren von 3 freien Kanälen im Band.
Verzerrter Ton.	Drehen Sie die Lautstärke des angeschlossenen Geräts zurück.
Infrarot funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Überprüfen Sie, ob sich das Infrarot-Auge an der richtigen Stelle des Sensors befindet.</li> <li>b. Überprüfen Sie, ob das Metallteil des Infrarot-Empfängers richtig angeschlossen ist.</li> <li>c. Überprüfen Sie, ob die Antennenbuchsen, Antennenverstärker und Verteiler, die IN der Verkabelung zwischen Ihrem Schlafzimmer und Wohnzimmer aufgenommen sind, für "Hilfskanal" geeignet sind (5-30MHz).</li> </ul>

## 10. Technische Daten

System:	PAL B/G
Eingang:	Video, Audio L+R (Stereo-Trägerwelle 5,5 - 5,742MHz)
Ausgangsniveau:	82 dB $\mu$ V in 75 $\Omega$
Frequenzbereich:	UHF: 470 – 862MHz Kanal 21-69 Band III + S-Band: 126 – 300MHz (Kanal S4-S20, E5-E12)
Anschlussverlust:	< 1,5dB @ 800MHz
Infrarot-Empfang:	$\leq$ 40kHz
Trägerwelle Audio:	5,5 en 5,742MHz
Audio Frequenzbereich:	50-15kHz
Netzspannung:	DC 9V / 300mA
Abmessungen (mm):	85,8 x 68,4 x 21,3
Modulationsmethode:	Doppelte Seitenband-Modulation

**Merci d'avoir choisi le Marmitek MegaVideo 55. Afin de profiter au maximum de votre achat, veuillez d'abord lire ce mode d'emploi avec attention. Nous vous conseillons de suivre à la lettre toutes les instructions qui y sont fournies afin d'assurer une utilisation sans danger de ce produit.**

# 1. Consignes de sécurité

- Afin d'éviter tout court-circuit, ce produit peut uniquement être utilisé à l'intérieur et dans des endroits secs. N'exposez jamais ses composantes à la pluie ou à l'humidité. Cet appareil ne doit jamais être utilisé à côté ou à proximité d'une baignoire, d'une piscine, etc.
- Ne raccordez l'adaptateur réseau au secteur qu'après vous être assuré que la tension de réseau correspond bien à la valeur indiquée sur les plaquettes indiquant le modèle. Ne raccordez jamais un adaptateur réseau ou un cordon d'alimentation endommagé. Dans ce cas de figure, veuillez prendre contact avec votre fournisseur.
- N'exposez pas les composantes de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources lumineuses puissantes.
- Ce produit ne doit jamais être démonté : celui-ci contient des éléments sous tension pouvant représenter un danger de mort. Les réparations ou entretiens doivent uniquement être effectués par un personnel compétent.

En cas d'utilisation impropre ou de changements et de réparations réalisés par une personne non qualifiée, la garantie est annulée. Marmitek refuse toute responsabilité dans le cas d'une utilisation incorrecte de ce produit ou dans le cas d'utilisations autres que celles auxquelles ce produit est destiné.

## 2. Application et fonctionnement du MegaVideo 55

Le MegaVideo 55 est un modulateur stéréo programmable qui convertit les signaux vidéo provenant, par exemple, de votre lecteur DVD, récepteur satellite, magnétoscope, caméra de surveillance, décodeur ou P.C., et les ajoute en tant qu'émetteur supplémentaire à votre câble d'antenne. Vous avez ainsi la possibilité, partout où vous disposez d'une borne d'antenne dans votre maison, de faire apparaître ce signal comme une sorte de chaîne de télévision interne.

Le modulateur est pour ainsi dire « intégré » dans le signal d'antenne. Le signal d'antenne entrant est connecté sur la borne d'entrée d'antenne. Quant au signal d'antenne sortant, il est doté d'un signal audio/vidéo additionnel (par exemple, celui d'un lecteur DVD). Sur tous les téléviseurs raccordés à l'installation d'antenne après le modulateur (du côté « RF ANT OUT » de votre MegaVideo 55), le signal audio-vidéo additionnel peut être vu sur la chaîne programmée. Aucun changement ne doit être apporté au niveau de votre réseau d'antenne.

Grâce au « canal retour infrarouge » intégré, vous avez également la possibilité de faire

fonctionner les appareils connectés à partir d'autres pièces, à l'aide de votre propre télécommande. Un seul récepteur infrarouge est fourni de manière standard avec l'installation. Si vous souhaitez faire fonctionner votre système à partir de plusieurs pièces, vous aurez besoin de récepteurs supplémentaires.

Le canal retour infrarouge fonctionne uniquement lorsqu'il est fait usage d'amplificateurs, de répartiteurs et de boîtiers d'antenne convenant pour ce type de canal retour. C'est généralement indiqué sur la composante en question par la mention « 5-30MHz ou 5-68MHz ». Pour de plus amples informations à ce sujet, veuillez vous adresser auprès de votre magasin d'antennes spécialisé.

Le modulateur en lui-même n'a aucune influence sur l'intensité du signal. Les longueurs maximales de câble à respecter sont déterminées en fonction du réseau câblé présent dans votre maison. Lorsque vous souhaitez raccorder plusieurs téléviseurs ou lorsque vous utilisez des longueurs de câble plus importantes, nous vous recommandons d'avoir recours à un amplificateur de distribution. Votre fournisseur de matériel d'antenne peut vous conseiller en la matière.

### **3. Composantes de l'installation MegaVideo 55**

- 1x Modulateur stéréo
- 1x Récepteur infrarouge
- 2x Adaptateur d'alimentation
- 1x Câble RCA-RCA
- 2x Connecteur F de réduction vers connecteur mâle IEC
- 2x Connecteur F de réduction vers connecteur femelle IEC
- 1x Doubleur scart
- 1x Oeillet infrarouge RX569
- 1x Manuel d'emploi

### **4. Connexion des appareils au modulateur MegaVideo 55**

Avant de connecter un appareil, commencez toujours par le débrancher. Procédez ensuite à la connexion de l'appareil souhaité (par exemple, un lecteur DVD) au MegaVideo 55. Vous pouvez procéder de différentes manières.

#### **Au moyen d'un câble RCA**

Chaque signal vidéo composite et signal audio peut être connecté au modulateur. Pour ce faire, il convient d'utiliser le câble RCA fourni. Assurez-vous que les couleurs des fiches et des barres omnibus correspondent bien. Cela signifie concrètement rouge sur rouge, blanc sur blanc et jaune sur jaune.

## Au moyen d'un câble péritel

Lorsque l'appareil à raccorder est doté d'une connexion péritel, vous pouvez utiliser le doubleur péritel fourni avec le modulateur. De cette manière, vous pouvez conserver la connexion péritel pour d'autres applications. Lorsque vous raccordez au doubleur péritel aussi bien le MegaVideo 55 (par le biais des câbles RCA se trouvant sur le côté) que le câble péritel raccordé au départ sur votre appareil, il convient de retirer la bretelle de raccordement E. Le MegaVideo 55 veille à présent à ce que la qualité de l'image soit conservée.

## Connexion de plusieurs appareils ?

Si vous souhaitez connecter plusieurs appareils en même temps au modulateur, vous pouvez procéder de différentes manières :

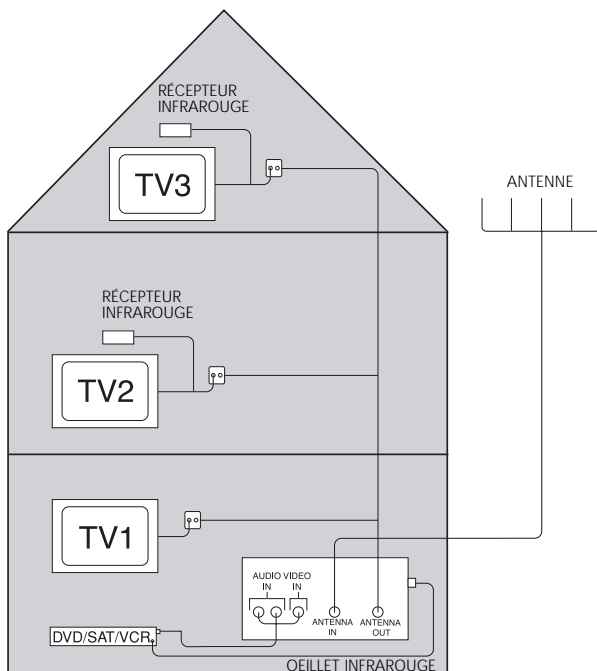
## Au moyen d'un commutateur A/V approprié

Tous vos appareils y sont connectés. Cette option vous permet d'obtenir la meilleure qualité d'image. Un commutateur A/V de bonne qualité (tels que le Marmitek Flat TV Link 4, n° art. 09592) assure une bonne adaptation des signaux.

## Au moyen de trois répartiteurs RCA

(petits raccords de 1x RCA vers 2x RCA). Dans ce cas de figure, il convient de retirer la bretelle de raccordement E. Le MegaVideo 55 optimise à présent la qualité de l'image.

## 5. Connexion du signal d'antenne au modulateur MegaVideo 55



Nous connaissons en Europe deux types de prises d'antenne : la prise IEC et la prise F. La dernière citée cause le moins de pertes et est, par conséquent, souvent utilisée dans les installations de meilleure qualité. Votre Marmitek MegaVideo 55 est également équipé de cette dernière. Regardez ci-dessous la situation correspondant à votre cas.

### **Vous avez recours à des prises F**

Le câble d'antenne provenant de votre source d'antenne doit être vissé sur l'entrée portant la mention « RF ANT IN ». Il convient ensuite de connecter le câble d'antenne menant au reste de votre réseau d'antenne à la sortie portant la mention « RF ANT OUT ».

### **Vous avez recours à des prises IEC**

Des raccords spéciaux ont été joints dans l'éventualité où vous auriez recours à des prises IEC. Pour le reste, conformez-vous aux instructions décrites ci-dessus.

### **Vos câbles de raccordement ne sont pas encore dotés de prises**

Veillez, dans ce cas de figure, à un montage correct des prises sur le câble coaxial. Utilisez des prises protégées haute fréquence afin d'éviter toute radiation incidente et toute interférence. Utilisez uniquement des amplificateurs à large bande et des répartiteurs avec une plage de fréquences de 5-1000 MHz.

**Attention : lorsque vous souhaitez utiliser le canal retour infrarouge pour votre télécommande (voir chapitre 6), les boîtiers d'antenne, les amplificateurs et les répartiteurs repris DANS le câblage entre votre chambre à coucher et votre salle de séjour doivent convenir pour ce type de canal retour (5 – 30 MHz).**

## **6. Sélection de la chaîne**

Le signal audio/vidéo additionnel (d'un lecteur DVD, par exemple) est converti en une chaîne de télévision normale.

Avec le MegaVideo 55, vous pouvez en principe choisir n'importe quelle chaîne encore disponible. Il est, en effet, important ici de choisir une chaîne qui ne soit pas déjà utilisée pour une chaîne de télévision existante. Les chaînes encore libres dépendent du signal d'antenne entrant. Consultez, à cet effet, la carte des chaînes de votre société de télédistribution ou, si vous possédez votre propre antenne, l'aperçu des chaînes de votre magazine de télévision.

1. Connectez l'un des deux adaptateurs d'alimentation au modulateur et branchez-le dans la prise de courant.
2. Prenez votre carte de chaînes et cherchez deux chaînes libres situées l'une à côté de l'autre. Choisissez ensuite, parmi ces deux chaînes, la plus élevée des deux. Exemple : lorsque les

chaînes 37 et 38 sont encore libres, optez pour la chaîne 38. Dans le cas de trois chaînes disponibles l'une à côté de l'autre, vous choisissez celle du milieu.

3. Sélectionnez la chaîne de votre choix au moyen des petits commutateurs se trouvant sur l'avant du modulateur.

Les cames de commutation de couleur blanche peuvent être placées en deux positions : ON (=1, commutateur vers le haut) et OFF (=0, commutateur vers le bas). La combinaison des commutateurs détermine la chaîne sélectionnée. Le mieux est d'utiliser ici un petit tournevis ou un stylo à bille.

Pour connaître la position correcte des cames de commutation pour la chaîne que vous avez sélectionnée, voir le tableau à la fin de ce mode d'emploi. La chaîne 38, par exemple, correspond à la combinaison 01100100. Les 2ème, 3ème et 6ème cames de commutation sont ici en position ON (vers le haut) et les autres en position OFF (vers le bas).

#### **Attention :**

- **Les 7 commutateurs situés le plus sur la gauche (1 à 7 inclus) servent à la sélection de la chaîne.**
- **Le 8ème commutateur permet d'activer ou de désactiver la mire (lorsqu'il est vers le haut, la mire est activée). C'est la raison pour laquelle, dans la liste ci-jointe, ce commutateur se trouve normalement en position 0.**
- **Le 9ème commutateur éventuellement présent n'a aucune fonction.**

4. Une fois la chaîne sélectionnée, la mire peut être activée au moyen du 8ème commutateur. Pour ce faire, placez la came en position ON (=1). Cette mire est composée d'un certain nombre de bandes noires et blanches.
5. Allumez le téléviseur et cherchez la chaîne que vous avez sélectionnée. Pour savoir de quelle manière procéder pour effectuer cette recherche, veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléviseur. La mire apparaît à présent sur la chaîne choisie. Assurez-vous qu'il n'y ait aucune interférence sur les chaînes de télévision proches de la chaîne choisie. En cas d'interférence, veuillez chercher deux (ou parfois trois) autres chaînes libres et régler le modulateur sur l'une de ces dernières.

Remplacez ensuite le 8ème commutateur (mire) en position OFF. Vous pouvez désormais faire apparaître l'image de l'appareil A/V connecté sur la chaîne choisie.

6. Allumez à présent l'appareil A/V souhaité (lecteur DVD, magnétoscope, récepteur satellite, P.C., caméra, etc.). Le signal apparaît sur votre téléviseur. Si vous possédez plusieurs téléviseurs dans votre maison (sur le même réseau d'antenne), vous pouvez également faire apparaître ce signal sur les autres téléviseurs. Pour ce faire, il vous faut d'abord sélectionner la bonne chaîne sur chacun de ces téléviseurs.

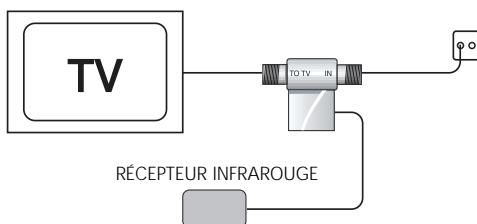
## 7. Installation du canal retour infrarouge pour permettre une utilisation de la télécommande

Un récepteur infrarouge est fourni avec l'installation. Ce récepteur peut être placé entre le téléviseur et le signal d'antenne. Il convertit le signal infrarouge de votre télécommande et le renvoie vers le modulateur par l'intermédiaire du câble d'antenne.

Au moyen de l'œil infrarouge fourni, vous pouvez le reconvertir en signal infrarouge et le transmettre à l'appareil connecté (par exemple, un lecteur DVD). De cette manière, vous avez la possibilité de commander cet appareil à partir d'une autre pièce.

Pour effectuer la connexion, le plus facile est d'être à deux.

1. Débranchez le câble d'antenne connecté à l'arrière de votre téléviseur. Raccordez-le à la connexion « ANT IN » / « In » se trouvant sur la partie métallique du récepteur infrarouge.
2. Connectez de nouveau le côté « TV OUT » / « To TV » à votre téléviseur. Pour ce faire, vous pouvez utiliser les raccords fournis avec l'installation (connecteur F vers IEC).
3. Placez la partie en plastique de couleur rouge, laquelle contient le récepteur infrarouge, de manière à ce que celle-ci soit dans le champ de vision de votre télécommande lorsque vous l'utilisez. Évitez toute exposition directe aux rayons du soleil ou à la lumière d'un écran à plasma.
4. Branchez l'un des deux adaptateurs d'alimentation fournis à la partie métallique du récepteur infrarouge.
5. Placez le petit commutateur, situé sur le côté de la partie en plastique de couleur rouge, en position ON.
6. Raccordez l'œil infrarouge fourni sur le côté du modulateur, là où vous voyez la mention « IR OUT ». L'arrière de cet œil infrarouge est autocollant. Retirez la feuille de protection et collez l'œil délicatement sur le capteur infrarouge de votre magnétoscope, lecteur DVD ou récepteur satellite. Ce capteur infrarouge est généralement reconnaissable à la petite fenêtre en plastique de couleur foncée.
7. Pointez à présent votre télécommande en direction du récepteur infrarouge et appuyez sur un bouton vous permettant, par exemple, de choisir une autre chaîne ou fonction. Normalement, l'appareil connecté doit réagir. S'il ne réagit pas, déplacez l'œil infrarouge et faites un nouvel essai. Le positionnement de l'œil infrarouge exige parfois une précision rigoureuse. Dès que la fonction réagit comme il se doit, veuillez coller l'œil sur l'appareil. Votre appareil ne s'en trouvera pas endommagé.



## 8. Utiliser des récepteurs infrarouges dans plusieurs pièces

Lorsque vous souhaitez utiliser votre installation avec plusieurs téléviseurs, vous avez besoin de récepteurs infrarouges supplémentaires (n° art. IH9211).

Dans l'installation de base, la fréquence fournie est toujours la fréquence A.

Si vous possédez plusieurs récepteurs avec la même fréquence, assurez-vous toujours de ne brancher qu'un seul de ces récepteurs à la fois (un récepteur sur "ON" et tous les autres sur "OFF").

Si vous ne procédez pas de la sorte, les commandes infrarouges ne seront pas transmises correctement.

Informations de commande récepteurs infrarouges individuels :

récepteur infrarouge fréquence A : n° art. IH9211

### Commander plus d'un appareil à la fois

Lorsque vous souhaitez commander plus d'un appareil au moyen d'un récepteur infrarouge, vous avez besoin du IR EYE (n° art. IH9156). Ce modèle est doté de 2 yeux infrarouges (par exemple, pour un magnétoscope et un récepteur satellite).

## 9. Problèmes et solutions

Pas d'image, pas de son.	<ul style="list-style-type: none"><li>a. Assurez-vous que tous les câbles ont été correctement raccordés.</li><li>b. Assurez-vous que la chaîne a été correctement sélectionnée.</li><li>c. Assurez-vous que la mire apparaît de manière claire.</li></ul>
L'image est beaucoup trop claire.	Assurez-vous que la bretelle de raccordement a été correctement montée.
L'image est beaucoup trop sombre.	Assurez-vous que la bretelle de raccordement a été correctement retirée.
Interférence avec d'autres chaînes.	Choisissez une autre chaîne, de préférence celle du milieu lorsque 3 chaînes successives sont disponibles.

Interférence avec d'autres chaînes.	Choisissez une autre chaîne, de préférence celle du milieu lorsque 3 chaînes successives sont disponibles.
Distorsion du son.	Réduisez le volume de l'appareil raccordé.
L'infrarouge ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Assurez-vous que l'œil infrarouge se trouve au bon endroit sur le capteur.</li> <li>b. Assurez-vous que la partie métallique du récepteur infrarouge a été correctement connectée.</li> <li>c. Assurez-vous que les boîtiers d'antenne, les amplificateurs d'antenne et les répartiteurs repris DANS le câblage entre votre chambre à coucher et votre salle de séjour conviennent pour ce type de canal retour (5 – 30 MHz).</li> </ul>

## 10. Données techniques

Système :	PAL B/G
Entrée :	Vidéo, Audio L+R (onde porteuse stéréo 5,5 - 5,742 MHz)
Niveau de sortie :	82 dB $\mu$ V dans 75 $\Omega$
Plage de fréquences :	UHF: 470 – 862 MHz Chaîne 21-69 Bande III + Bande S : 126 – 300 MHz (chaîne S4-S20, E5-E12)
Perte de raccordement :	< 1,5 dB @ 800 MHz
Réception infrarouge :	$\leq$ 40 kHz
Onde porteuse audio :	5,5 et 5,742 MHz
Plage de fréquences audio :	50-15 kHz
Tension d'alimentation :	DC 9V / 300 mA
Dimensions (mm) :	85,8 x 68,4 x 21,3
Méthode de modulation :	modulation à double bande latérale

**Bedankt voor uw aankoop van de Marmitek MegaVideo 55. Lees om optimaal plezier van uw aankoop te hebben eerst deze gebruiksaanwijzing. Neem ook alle aanwijzingen met betrekking tot veilig gebruik van dit product ter harte.**

# 1. Veiligheidswaarschuwingen

- Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht. Niet naast of vlakbij een bad, zwembad, etc. gebruiken.
- Sluit de netadapter pas op het lichtnet aan nadat u hebt gecontroleerd of de netspanning overeenkomt met de waarde die op de typeplaatjes is aangegeven. Sluit een netadapter of netsnoer nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.
- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur bevat onderdelen waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.

Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komt alle garantie te vervallen. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd.

## 2. Toepassing en werking MegaVideo 55

De MegaVideo 55 is een programmeerbare stereo modulator welke audio- en videosignalen van b.v. uw DVD-speler, satellietontvanger, videorecorder, bewakingscamera, decoder of PC omzet en toevoegt als extra zender op uw antennekabel. Vervolgens kunt u overal in huis waar u beschikt over een antenne-aansluiting dit signaal als een soort intern TV-kanaal bekijken.

De modulator wordt als het ware in het antennesignaal 'ingelust'. Op de antenne-ingang wordt het inkomende antennesignaal aangesloten. Het uitgaande antennesignaal is voorzien van het toegevoegde audio/video-signaal (van bijvoorbeeld een DVD-speler). Op alle televisies die aangesloten zijn op de antenne-installatie ná de modulator (aan de zijde van de 'RF ANT OUT' van uw MegaVideo 55) kan het toegevoegde audio-video signaal worden bekeken op het ingestelde kanaal. Aan de rest van uw antenne-netwerk hoeft u niets te veranderen.

Dankzij het z.g. ingebouwde "infrarood retourkanaal" kunt u de aangesloten apparaten ook vanuit andere kamers blijven bedienen met uw eigen afstandsbediening. Standaard is één infrarood-ontvanger meegeleverd. Wanneer u uw apparatuur vanuit meerdere kamers wilt bedienen kunt u extra ontvangers aanschaffen.

Het infrarood retourkanaal werkt alleen indien gebruik gemaakt wordt van versterkers, splitters en antennedozen die retourkanaal-geschikt zijn. Dit wordt meestal op de betreffende componenten aangegeven door de vermelding '5-30MHz of 5-68MHz'. Meer info hierover kunt u inwinnen bij uw antenne-specialzaak.

De modulator zelf heeft geen invloed op de signaalsterkte. De maximaal toe te passen kabellengtes worden bepaald door het aanwezige kabelnetwerk in uw huis. Wanneer u meerdere TV's wilt aansluiten of grotere kabellengtes gebruikt raden wij u het gebruik van een verdeelversterker aan. Uw leverancier van antennemateriaal kan u hierin adviseren.

### **3. Samenstelling MegaVideo 55 set**

- 1x Stereo modulator
- 1x Infrarood-ontvanger
- 2x Voedingsadapter
- 1x Tulp-tulp kabel
- 2x Verloop F-connector naar IEC-connector male
- 2x Verloop F-connector naar IEC-connector female
- 1x Scart-doubler
- 1x Infrarood-oogje RX569
- 1x Gebruiksaanwijzing

### **4. Aansluiten van apparatuur op de MegaVideo 55 modulator**

Schakel alle apparaten uit voordat u begint met aansluiten. Sluit vervolgens het apparaat wat u wilt aansluiten (bijvoorbeeld de DVD-speler) aan op de MegaVideo 55. Hiervoor zijn verschillende mogelijkheden.

#### **Door middel van een tulpkabel**

Op de modulator kan elk z.g. composiet videosignaal en audiosignaal worden aangesloten. U kunt hiervoor de meegeleverde tulpkabel gebruiken. Zorg ervoor dat de kleuren van de stekkers en de ingangsbussen met elkaar overeenkomen. Dat wil zeggen rood op rood, wit op wit, en geel op geel.

#### **Door middel van een scartkabel**

Wanneer het aan te sluiten apparaat een zogenaamde 'scartaansluiting' heeft, dan kunt u ook de meegeleverde scart-doubler gebruiken. Bij gebruik hiervan gaat de scart-aansluiting niet verloren, zodat u deze ook nog voor andere toepassingen kunt gebruiken. Wanneer u op de Scart doubler zowel de MegaVideo 55 aansluit (via de tulp kabeltjes aan de zijkant) en ook de scart kabel welke oorspronkelijk op uw apparaat aangesloten was, dan dient u verbindingsbrugje E te verwijderen. De MegaVideo 55 zorgt er nu voor dat de beeldkwaliteit behouden blijft.

## Meerdere apparaten aansluiten?

Indien u meerdere apparaten gelijktijdig op de modulator wilt aansluiten, dan kunt u dit op verschillende manieren doen:

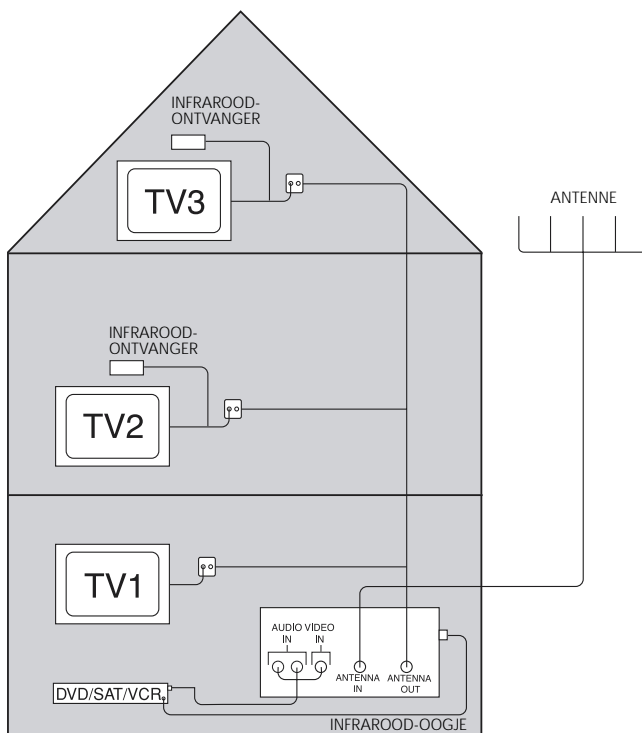
### Door middel van een geschikte A/V schakelaar

Hierop wordt al uw apparatuur aangesloten. Met deze optie behaalt u de beste kwaliteit. Een goede A/V-schakelaar (zoals de Marmitek Flat TV Link 4, art. nr. 09592) zorgt voor een juiste aanpassing van de signalen.

### Door middel van een drietal tulpplitters

(verloopjes van 1x tulp naar 2x tulp). In dit geval dient u verbidingsbrugje E te verwijderen. De MegaVideo 55 optimaliseert nu de beeldkwaliteit.

## 5. Aansluiten van het antennesignaal op de MegaVideo 55 modulator



We kennen in Europa twee types antennepluggen: de IEC-plug en de F-plug. Deze laatste heeft het minste verlies, en wordt daarom in betere installaties vaak toegepast. Ook uw Marmitek MegaVideo 55 is hiermee uitgerust. Kijk hieronder welke situatie voor u van toepassing is.

## **U maakt gebruik van F-pluggen**

De antennekabel die afkomstig is van uw antennebron schroeft u op de ingang met de vermelding 'RF ANT IN'. De antennekabel die leidt naar de rest van uw antenne-netwerk sluit u vervolgens aan op de uitgang met de vermelding 'RF ANT OUT'.

## **U maakt gebruik van IEC-pluggen**

Er zijn verloopplugges bijgevoegd voor het geval u IEC-pluggen toepast. Verder volgt u dezelfde methode als hierboven beschreven.

## **Uw verbindingkabels zijn nog niet voorzien van pluggen**

Let in dit geval op een juiste montage van de pluggen aan de coaxkabel. Gebruik hoogfrequent afgeschermdde pluggen om instraling en storing te voorkomen. Gebruik uitsluitend breedbandversterkers en splitters met een bereik van 5-1000MHz.

**Let op: wanneer u gebruik wilt maken van het infrarood retourkanaal voor uw afstandsbediening (zie hoofdstuk 6), dan dienen de antennedozen, versterkers en splitters welke IN de bekabeling tussen uw slaapkamer en woonkamer zijn opgenomen, "retourkanaal" geschikt te zijn (5 – 30 MHz).**

# **6. Instellen van het kanaal**

Het toegevoegde audio/video-sigitaal (van bijvoorbeeld een DVD-speler) wordt omgezet in een normaal TV-kanaal.

Met de MegaVideo 55 kunt u in principe elk vrij kanaal zelf kiezen. Het is belangrijk om een vrij kanaal te kiezen, wat nog niet gebruikt wordt voor een bestaand TV-kanaal. Welke kanalen vrij zijn hangt af van het binnenkomende antenne-sigitaal. Raadpleeg hiervoor de kanalenkaart van uw kabelmaatschappij, of als u een eigen antenne heeft, het kanaaloverzicht in uw TV-blad.

1. Sluit één van beide voedingsadapters nu aan op de modulator en steek deze in het stopcontact.
2. Neem uw kanalenkaart erbij, en zoek naar twee naast elkaar gelegen vrije kanalen. Vervolgens kiest u van deze twee kanalen het hoogst gelegen kanaal. Voorbeeld: wanneer kanaal 37 en 38 vrij zijn, kiest u voor kanaal 38. Bij drie vrije kanalen naast elkaar kiest u de middelste.
3. Stel het door u gekozen kanaal in met behulp van de schakelaartjes op de voorzijde van de modulator.

De witte schakelnokjes kunt u in twee standen zetten: ON (=1, schakelaartje omhoog) en OFF (=0, schakelaartje omlaag). De combinatie van de schakelaars bepaalt het ingestelde kanaal. U kunt dit het beste doen met een klein schroevendraaiertje of een ballpoint.

U vindt de juiste stand van de schakelnokjes voor het door u geselecteerde kanaal in de tabel achterin deze gebruiksaanwijzing. Zo komt bijvoorbeeld kanaal 38 overeen met 01100100. Het 2e,

3e en 6e schakelnokje staan hierbij op ON (omhoog), de overige op OFF (omlaag).

**Let op:**

- **De 7 meest linkse schakelaars (1 t/m 7) dienen voor het instellen van het kanaal.**
- **Met het 8e schakelaartje schakelt u het testbeeld aan of uit (naar boven is aan). Vandaar dat in de bijgaande lijst, deze schakelaar normaal in de stand 0 staat.**
- **Het eventueel aanwezige 9e schakelaartje heeft geen functie.**

4. Nadat u het kanaal heeft ingesteld, kunt u met de 8e schakelaar een testpatroon inschakelen. Zet hiervoor het nokje op ON (=1). Dit patroon bestaat uit een aantal zwart-witte balken op het beeld.
5. Schakel de TV in, en zoek het door u ingestelde kanaal. Hoe u dit doet vindt u terug in de gebruiksaanwijzing van uw TV. Op het ingestelde kanaal ziet u nu het testpatroon. Controleer vervolgens of er geen storing optreedt in de nabij gelegen TV-kanalen. Indien dit wél het geval is, dient u twee (of mogelijk drie) andere vrije kanalen te zoeken en hier de modulator op in te stellen.

Hierna zet u de 8e schakelaar (testpatroon) weer op OFF. U kunt nu het aangesloten A/V apparaat voortaan op het door u ingestelde kanaal bekijken.

6. Schakel nu het gewenste A/V apparaat (DVD, Videorecorder, Satellietontvanger, PC, camera, etc.) in. U kunt nu op de TV het signaal bekijken. Heeft u meerdere TV's in huis (op hetzelfde antenne netwerk), dan kunt u ook op de overige TV's, dit signaal bekijken. U dient hiervoor eerst op elke TV het juiste kanaal in te stellen.

## **7. Het installeren van het infrarood retourkanaal voor gebruik van de afstandsbediening**

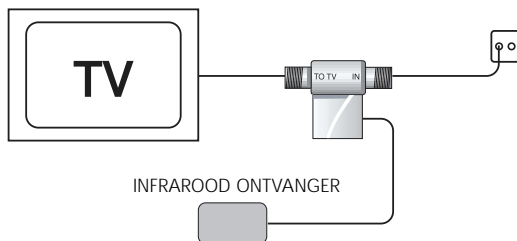
Bij de set is een zogenaamde infrarood-ontvanger meegeleverd. Deze ontvanger kan worden aangebracht tussen de TV en het antennesignaal. De ontvanger zet het infraroodsignaal van uw afstandsbediening om en stuurt dit signaal over de antennekabel terug naar de modulator.

U kunt met behulp van het meegeleverde infrarood oogje hier weer infrarood signaal van maken en dit doorgeven aan het aangesloten apparaat. Op deze manier kunt u het aangesloten apparaat (bijvoorbeeld een DVD-speler) vanuit een andere ruimte gewoon bedienen.

Aansluiten is het gemakkelijkst als u met 2 personen bent.

1. Haal de antennekabel welke achter uw TV is aangesloten los. Sluit deze aan op de 'ANT IN' / 'In'-aansluiting van het metalen onderdeel van uw infrarood-ontvanger.

2. Sluit de 'TV OUT' / 'To TV'-kant weer aan op uw TV. U kunt hiervoor de meegeleverde verloopbusjes gebruiken (F connector naar IEC).
3. Plaats het rode plastic deel met daarin de infrarood ontvanger zodanig, dat deze in het zicht is van uw afstandsbediening wanneer u deze gebruikt. Vermijd direct invallend zonlicht of licht van een plasmascherm.
4. Sluit één van de beide meegeleverde voedingsadapters aan op het metalen deel van de IR-ontvanger.
5. Zet het schakelaartje aan de zijkant van het rode plastic deel in de ON stand.
6. Sluit het bijgeleverde infrarood-oogje aan op de zijkant van de modulator, waar u de vermelding 'IR OUT' ziet staan. Het infraroodoogje heeft een zelfklevende achterzijde. Verwijder het schutvel, en kleef het oogje voorzichtig op de infraroodsensor van uw videorecorder, DVD-speler of satellietontvanger. Deze infraroodsensor kunt u meestal herkennen aan het donkergekleurde kunststof raampje.
7. Richt nu met uw eigen afstandsbediening op de infraroodontvanger en druk op een knop waarmee u bijvoorbeeld een ander kanaal of functie kiest. Als het goed is reageert nu het aangesloten apparaat. Zo niet, verschuif dan het infraroodoogje, en probeer het opnieuw. De positie van het infraroodoogje kan soms erg nauw luisteren. Zodra de functie goed werkt, kunt u het oogje stevig vastplakken op het apparaat. Dit zal uw apparatuur niet beschadigen.



## 8. Infrarood ontvangers gebruiken in meerdere kamers

Wanneer u uw apparatuur bij meerdere TV's wilt bedienen, kunt u extra infrarood-ontvangers aanschaffen (art. no. IH9211).

In de basisset wordt altijd frequentie A meegeleverd. Heeft u meer dan één ontvanger met dezelfde frequentie, zorg er dan voor dat er altijd maar één van deze ontvangers gelijktijdig is ingeschakeld (»n ontvanger op 'ON' en de andere ontvangers op 'OFF'). Doet u dit niet, dan zullen uw infrarood commando's niet goed doorgegeven worden.

Bestelinformatie losse infrarood ontvangers:  
Infrarood ontvanger frequentie A: art. no. IH9211

## Meer dan één apparaat aansturen

Wanneer u meer dan één apparaat d.m.v. infrarood wilt aansturen, kunt u de IR EYE (art. no. IH9156) aanschaffen. Deze uitvoering heeft 2 infrarood oogjes voor bijvoorbeeld videorecorder én satellietontvanger.

## 9. Problemen en oplossingen

Geen beeld, geen geluid.	a. Controleer of alle kabels juist zijn aangesloten. b. Controleer of het kanaal juist is ingesteld. c. Controleer of het testpatroon wel goed doorkomt.
Het beeld is veel te helder.	Controleer of het verbindingsbrugje juist is gemonteerd.
Het beeld is veel te donker.	Controleer of het verbindingsbrugje juist is verwijderd.
Interferentie met andere kanalen.	Kies een ander kanaal, bij voorkeur het middelste van 3 lege kanalen in de band.
Vervormd geluid.	Draai het volume van het aangesloten apparaat terug.
Infrarood werkt niet.	a. Controleer of het infrarood oogje op de juiste plek op de sensor zit. b. Controleer of het metalen deel van de infrarood-ontvanger goed is aangesloten. c. Controleer of de antennedozen, antenneversterkers en splitters welke IN de bekabeling tussen uw slaapkamer en woonkamer zijn opgenomen "retourkanaal" geschikt zijn (5-30MHz).

## 10. Technische gegevens

Systeem:	B/G
Ingang:	Video, Audio L+R (stereo draaggolf 5,5 - 5,742MHz)
Uitgangsniveau:	82 dB $\mu$ V in 75 $\Omega$
Freq. Bereik:	UHF: 470 – 862MHz Kanaal 21-69 Band III + S-Band: 126 – 300MHz (kanaal S4-S20, E5-E12)
Inkoppelverlies:	< 1,5dB @ 800MHz
Infraroodontvangst:	$\leq$ 40kHz
Draaggolf audio:	5,5 en 5,742MHz
Audio frequentiebereik:	50-15kHz
Voedingsspanning:	DC 9V / 300mA
Afmetingen (mm):	85,8 x 68,4 x 21,3
Modulatiemethode:	Dubbele zijband modulatie

Channel	Frequency (MHz)	switch settings
A	53.75	11100010
E2	48.25	00010010
E3	55.25	10010010
E4	62.25	01010010
E5	175.25	11010010
E6	182.25	00110010
E7	189.25	10110010
E8	196.25	01110010
E9	203.25	11110010
E10	210.25	00001010
E11	217.25	10001010
E12	224.25	01001010
S1	183.75	10000000
S2	192.25	01000000
S3	201.25	11000000
S4	126.25	00100000
S5	133.25	10100000
S6	140.25	01100000
S7	147.25	11100000
S8	154.25	00010000
S9	161.25	10010000
S10	168.25	01010000
S11	231.25	11010000
S12	238.25	00110000
S13	245.25	10110000
S14	252.25	01110000
S15	259.25	11110000
S16	266.25	00001000
S17	273.25	10001000
S18	280.25	01001000
S19	287.25	11001000
S20	294.25	00101000
21	471.25	10101000
22	479.25	01101000
23	487.25	11101000
24	495.25	00011000
25	503.25	10011000
26	511.25	01011000
27	519.25	11011000
28	527.25	00111000
29	535.25	10111000

Channel	Frequency (MHz)	switch settings
30	543.25	01111000
31	551.25	11111000
32	559.25	00000100
33	567.25	10000100
34	575.25	01000100
35	583.25	11000100
36	591.25	00100100
37	599.25	10100100
38	607.25	01100100
39	615.25	11100100
40	623.25	00010100
41	631.25	10010100
42	639.25	01010100
43	647.25	11010100
44	655.25	00110100
45	663.25	10110100
46	671.25	01110100
47	679.25	11110100
48	687.25	00001100
49	695.25	10001100
50	703.25	01001100
51	711.25	11001100
52	719.25	00101100
53	727.25	10101100
54	735.25	01101100
55	743.25	11101100
56	751.25	00011100
57	759.25	10011100
58	767.25	01011100
59	775.25	11011100
60	783.25	00111100
61	791.25	10111100
62	799.25	01111100
63	807.25	11111100
64	815.25	00000010
65	823.25	10000010
66	831.25	01000010
67	839.25	11000010
68	847.25	00100010
69	855.25	10100010



**MARMITEK**  
WWW.MARMITEK.COM